

**Zeitschrift:** Schweizerische Lehrerinnenzeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Lehrerinnenverein  
**Band:** 34 (1929-1930)  
**Heft:** 13

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Charakteristikum des englischen Gemeinschaftslebens ist, nirgends eine entsprechende Darstellung gefunden hat.

**Englische Balladen.** English authors, Band 197 B, 1930. **Neuere amerikanische Dichtung.** English authors, Band 196 B, 1930. Zwei trefflich zusammengestellte Bändchen. Die bei uns wenig bekannte neuere amerikanische Dichtung tritt einem besonders greifbar in ihrer Eigenartigkeit vor Augen. Ob man sich in den Schweizer Schulen die Anschaffung dieser Bändchen gestatten kann? Die beschränkte Stundenzahl des Englischen lässt kein so langes Verweilen bei der Gattung der Ballade oder bei der neueren amerikanischen Dichtung zu, so dass die Anschaffung der Bändchen sich gegenüber den Schülerinnen leider kaum rechtfertigen liesse. G. G.

Nur 10 Cts. Miete  
für 6 Tage!

Verzeichnis gratis

## Die schönsten farbigen Märchen-Diapositive!

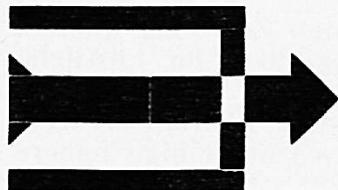
**H. HILLER-MATHYS, Schulprojektion**  
**BERN, Neuengasse 21 I.**

Mathematik



**wählen Sie Wick**

das neuzeitliche  
Rechenlehrmittel



**Paul WICK**

## Arbeitsbüchlein für den Rechenunterricht

an Sekundar-, Real-, Bezirks- und Fortbildungsschulen. Unter  
Mitarbeit von

**Prof. Dr. Joh. Kühnel**

**A.  
FRANCKE**  
A.-G. Verlag Bern

1. und 2. Schülerheft (7.—9. Schuljahr) je Fr. 1.30. 3. Schülerheft (9.—10. Schuljahr) Fr. 2.20. Anhang zu allen Heften Fr. 1.50. Ferner drei Lehrerhefte.)

Von der Presse und von Schulbehörden mit höchstem  
Lobe ausgezeichnet

**B. ABEGG-GUBSER**  
**ZUG**

Ihre vorteilhafte Bezugsquelle für Baumwolltücher

**Spezialitäten**  
für die Schule und Haus

Herrliche und billige

**Italienreisen**

nach Rom, Neapel, Capri, Pompey werden zum 32. und 33. Male in kleinen Gruppen ausgeführt: 14. bis 23. April und 12. bis 21. Mai. II. Kl., feinste Hotels und erstklassige Führung. Preis Fr. 420.— Interessenten verlangen Programm und Referenzen vom Kurhaus Böttstein (Aargau).

# die Ergänzung zur Prosafibel



## Maikäfer fliegt!

Alte und neue Kinderreime für das erste Schuljahr und das Elternhaus, ausgewählt von

**Josef Reinhart**

Mit 8 farbigen Bildern

Von einer Schulbehörde in Zürich wurden 1000 Stück bestellt.

**A. FRANCKE A.-G.  
VERLAG BERN**

## LOSE

à Fr. 1.— oder ganze Serien von 10 Losen  
à Fr. 10.— mit 1 bis 2 sichern Treffern der

## Lotterie für das Bezirksspital

Niederbipp bieten die grössten Gewinnchancen. — Treffer in bar:

**Fr. 20,000.-, 10,000.-, 5000.- etc.**

Versand gegen Nachnahme durch die

**Loszentrale Bern, Passage von Werdt**

Postcheck III 847 33 Wiederverkäufer Rabatt

Neu bearbeitet  
und ausgestattet



**Stucki-Bieri**

## Materialien für den Unterricht in der Schweizergeographie

4. umgearbeitete Auflage. Mit 117 Abbildungen. In Ganzleinen Fr. 7.80  
Die neuesten statistischen und wissenschaftlichen Forschungen sind berücksichtigt. Das altbewährte Lehrbuch in zeitgemässer Form

**A. FRANCKE A.-G.  
VERLAG BERN**

**A. Schmidt-flohr**  
Bern

PIANOS & FLÜGEL

*Grand Prix Barcelona 1929*

## Einbinden

von Zeitschriften und Examenhefte, Anfertigung von Mappen und Arbeitsschulschachteln liefert prompt und billig

**JOSEF CAMENZIND, WOHLEN (Aarg.)**  
Buchbinderei Kartonnage

## Preiswerte Orient- und Nordland-Reisen

mit der Hamburg-Süd (Motorschiff: „Monte Olivia“) werden organisiert wie 1929 (28). Seepassagen durch das Reisebüro Hs. Meiss, Stampfenbachplatz 3, Zürich. (Seepassagen ab Venedig, Genua, Hamburg: 150—320 Mk.) Inkl. aller mögl. Landausflüge stellte sich 1929 der Gesamtpreis für Passagen, Bahn, Visa, volle Verpf. u. Logis in Hotels für Spitzbergen: 580, für Palästina od. Ägypten 832 Fr. Der noch genauer zu fixierende Preis dürfte pro 1930 sehr wenig davon differieren (eher noch etwas nach unten). Um guten Platz zu bekommen, melden Sie sich früh. (Ohne Rücktritts-Risiken.) Diese Reisen können gut für 400—1200 Fr. kompl. ausgeführt werden. Preisdifferenzen nur bezügl. höheren Ansprüchen inbez. auf Kabinen, sonst alles einheitlich (Einheitsschiff ohne Klassen! Ungezw. Leben an Bord.) Glänzende Berichte über 1929 siehe Feuilleton i. d. „Berner Woche“ (v. August 1929 ab). Es sind Gruppen in Bildung begriffen für a) b) c) 4.—26. Mai: Syrien, Palästina und Transjordanien. — Ägypten und Oberägypten. — Ägypten und Palästina (gekürzt!).

d) 30. Mai—15. Juni: Balearen, Spanien, Marokko, Portugal.

e) 5.—13. Juli: Fjorde allein. — 15.—30. August: Nordkap und Fjorde.

f) 9.—27. August: Spitzbergen und Fjorde.

Auskünfte beim Organisator der Gruppen (30 Cts. in Briefmarken) Hs. Keller, Sekundarlehrer, Himmerli 6, Seebach-Zürich.

**Gesucht in deutschschweizerisches Töchterinstitut  
Deutschlehrerin**

für Sekundar- und Gymnasialstufe, Dauerstellung. Antritt 1. Mai. Ausführliche Offerten (mit Photo, Zeugnissen und Gehaltsansprüchen bei gänzlich freier Station) erster Kräfte unter **O. F. 3138 Z.** an Orell Füssli-Annونcen, Zürich, Zürcherhof.

**UNIVERSITÉ DE GENÈVE**

Semestre d'été 1930

Commencement des cours: **vendredi 25 avril**

Pour renseignements s'adresser au Secrétariat de l'Université

**Internat 1. Ranges**

**zur Erziehung anormaler Kinder**

(Ref. Dr. Brantmay vom Institut J. J. Rousseau,  
Genf), „Clos du Verger“, La Capite (Genève).

**UNIVERSITÉ DE LAUSANNE**

**Cours de vacances pour l'étude du français**

**Conférences de littérature et de langue**

**Classes pratiques et classes de phonétique**

Deux séries indépendantes de trois semaines

1<sup>re</sup> série: 14 juillet au 1<sup>er</sup> août

2<sup>e</sup> série: 4 au 22 août

Pour tous renseignements, s'adresser au **Secrétariat de la Faculté des Lettres, Ancienne Académie, Lausanne.**

**KLEIDERSTOFFE**

in den letzten Neuheiten  
beziehen Sie vorteilhaft

**direkt ab Fabrik**

Verlangen Sie Muster!

**Tuchfabrik Schild A.-G., Bern**

# Die Methode Banderet u. Reinhart

hat sich überall und immer bewährt.  
Spezielle Lehrbücher für alle Stufen der

**Primar-**  
**Sekundar- und**  
**kaufmännischen**  
**Schulen**

Spezialkataloge überall gratis

**A. FRANCKE A.-G.**  
**VERLAG BERN**

## Indanthrenfarbig „Gminder Halb-Linnen“

licht-, luft- und waschecht in vielen Farben,  
unverwüstliche Qualität für Kleider, Schürzen,  
Vorhänge, Handarbeiten, 80 cm breit, per  
Meter Fr. 2.60. Bitte Muster zu verlangen.

Gminder Halb-Linnen-Versand  
**Brücklmayer & Stürenburg**  
DORNACH (Solothurn)

### Englisch in 30 Stunden

geläufig sprechen lernt man nach interessanter und  
leichtfasslicher Methode durch brieflichen **Fern-**  
**unterricht** mit Aufgaben-Korrektur. — Erfolg  
garantiert. — 1000 Referenzen.

Spezialschule für Englisch „Rapid“ in Luzern Nr. 747  
Prospekt gegen Rückporto

**Kopfläuse** samt Brut ver-  
schwinden in einer  
Nacht durch den echten „Zigeunergeist“ zu  
Fr. 1.60 (Doppelfl. Fr. 3.—). Versand diskret  
durch Jura-Apotheke, Biel.

## „ATALANTE“ GESTRICKTES CORSELET

+ PATENT N° 112.600



*Büsten- und Strumpfhalter  
Praktisch, behaglich, leicht waschbar*

**Alleinfabrikanten: Ryff & Co. A.-G., Bern**  
*Fabrikanten feingestrickter Unterkleider*

Zu beziehen in den Fabrikniederlagen:

Bern	Ryff & Co. A.-G. Kornhausplatz 3
"	" Gurtengasse 3
Biel	„Lama“ Neuengasse 44
Zürich	Tricosa A.-G. Rennweg 12
Genève	Tricosa S. A. Place Molard 11
Chaux-de-Fonds	Tricosa S. A. Léopold-Rob. 9

## ooooooooooooooo Weinfelden „Friedheim“

Privatinstitut für  
geistig zurückgebliebene Kinder

Prospekt Besitzer u. Leiter E. Hotz

## Nerven-Heilanstalt Friedheim

Zihlschlacht (Thurgau). Eisenbahnstationen: Amriswil, Bischofszell-Nord

## Nerven- und Gemütskranke

Sorgfältige Pflege — Gegründet 1891 — Drei Ärzte — Telephon Nr. 3

Chefarzt und Besitzer: Dr. Krayenbühl

Für die  
**Osterferien**

in

## **St. Beatenberg**

ob Thunersee — 1150 m ü. M.

### **Erholungsheim FIRNELICHT**

Sehr sonnige, geschützte Lage nahe Tannenwald. Zentralheizung, Bibliothek, Gelegenheit zu Liegekuren. Ausführung ärztlicher Verordnungen, Massagen, Bäder. Keine ansteckend Kranken. Vegetarische, Fleisch- und Diätküche, Rohkost. Pension v. Fr. 8.50 an. Prospekte und Auskunft durch Schwester Anna Sturmels

## **Privatpension Niggli**

### **Davos-Platz**

Schöne Zimmer, gute Küche. Auf Wunsch vegetarisch und Rohkost. Pensionspreis von Fr. 7.— an.

## **Schüler-Leseckasten**

mit 180 Antiqua-Druckbuchstaben der E. L. K., beidseitig bedruckt, sehr solide Ausführung. Zusammengestellt von O. Fröhlich, Übungslehrer, Kreuzlingen.

**Preis pro Stück Fr. 1.30**

## **Arbeitskasten**

für den neuzeitlichen Anfangsunterricht, zusammengestellt von O. Fröhlich, Übungslehrer, Kreuzlingen, mit ausschliesslich schweizerischen Materialien gefüllt.

Inhalt: 1 Schere 1 Gummi  
5 Farbstifte 1 Bleistift  
100 Legestäbchen in vier verschiedenen Grössen assortiert

**Preis pro Kasten Fr. 3.40**

Die Kästen können auch leer und die Materialien einzeln bezogen werden.

**Kartonnagen A.-G., Emmishofen**

# **TESSIN**

Privatpension Brack in Gudo bietet Ferien- und Erholungsbedürftigen in ruhiger, staubfreier Höhenlage angenehmen Aufenthalt. Luft- und Sonnenbad. Neu renoviert. 4 Mahlzeiten. Pensionspreis Fr. 5.50 und Fr. 6.—. Autoanschluss von Bellinzona. — Telephon Nr. 22.

**Familie Brack**

## **Locarno** Pension Schelling am See

Bestempfohlenes, heimeliges Schweizer Haus bei der Schiffslände. 3 Min. vom Bahnhof, Kursaal und Strandbad. Vorzügl. Verpflegung. Auch Diätküche. Pension von Fr. 7.50 an. Prospekte durch die Besitzerin

**Frau Querengaesser-Schelling**

## **PENSION SÄNTISBLICK**

### **OB ABTWIL** 850 m ü. M. - (St. Gallen)

Frohmütiges Leben in Landhaus nächster Nähe des Waldes. Gute Küche, auf Wunsch vegetarisch. SONNENBAD. Pensionspreis Fr. 6.— bis 6.50. Näheres durch Familie ULLMANN

## **Ecole nouvelle ménagère**

**JONGNY** sur Vevey

Français, toutes les branches ménagères

## **Kälberers Salbe**

gegen Hautkrankheiten

Diese Salbe besitzt eine geradezu erstaunliche Wirksamkeit in allen Fällen von Hautausschlägen, Ekzema, Wunden und Verletzungen, Brandwunden, aufgelegene Stellen, offene Beine und Geschwüre, Hämorrhoiden, Rot- u. Wundwerden der Kinder. Preis p. Topf Fr. 2.

Generaldepot

**E. KÄLBERER, Apotheker, GENF**

Zu haben in den meisten Apotheken. Sendungen in der ganzen Schweiz franko gegen Nachnahme

# MELIDE (Luganersee) Park-Hotel (Villa Fossati)

Idealer Ferienaufenthalt für das ganze Jahr. Grosser, wundervoller Parkgarten mit Terrassen, herrliche Aussicht auf See und Gebirge. Sehr geschützte, sonnige Lage, angenehmes Klima auch im Sommer. Lohnende Ausflüge zu Fuss, per Bahn und Schiff. Aller moderne Komfort im Hause, grosse, luftige Zimmer. Sonnen- und Seebäder mit Kabinen, Rudersport, Motorboot, Auto. Vorfällige Küche, ausgesuchte Weine; sorgfältige Bedienung. Pensionspreis Fr. 9.

G. Fossati, Besitzer.

## LUGANO

Angenehmes Heim für Lehrerinnen. Schöne möblierte Einer- und Doppelzimmer mit Frühstück. Empfiehlt Familie A. Hürlmann. Via Rodari 6, ob. Bahnhof

## Lugano-Vezia

Ländl. Kleinheim  
Casa Iotti  
das Haus der Lebensfreude.  
Fr. 6.50. Prospekt gegen Rückporto. Referenzen.

## Erholungsheim Rosenhalde Hünibach

(zwischen Thun und Hilterfingen)

Prachtvoll erhöhte Lage am rechten Seeufer. Freundliches Heim für Erholungs- und Ruhebedürftige. Diätkuren. Bäder. Zentralheizung. Sorgfältige Pflege durch diplomierte Rotkreuz-Pflegerin. Pensionspreis Fr. 8.50 bis 10.— Jahresbetrieb. Beste Referenzen. Prospekte durch Schwester R. Mader.

## AROGNO bei Lugano

Angenehmer Ferienaufenthalt. Gute Verpflegung. — Prospekte durch Familie Hauser, Pension.

## NOVAGGIO (Tessin) b. Lugano Hotel Pension Lema

Bestempfohlener Luftkurort über dem Luganersee. Sonnige Terrassen, Parkanlage, Bürgerl. Küche. Pensionspr. 6.50 inkl. Zimmer. Prospekt gratis. 1a Refer.

# Stöcklins Rechenlehrmittel

für schweiz. Volksschulen

Rechenfibel mit Bildern von Evert van Muyden

Rechenbuch II bis VIII/IX nebst Schlüssel III bis VIII/IX

Sachrechnen II bis VIII/IX nebst Schlüssel III bis VIII/IX

liegen in unveränderten, neuen Auflagen vor.

→ Von der Neuausgabe des Schweizerischen Kopfrechenbuches mit Methodik des Volksschulrechnens ist

Band II (4., 5. und 6. Schuljahr)

→ soeben in Druck gegangen. Die bereits zahlreich vorliegenden Bestellungen werden nach vollendeter Drucklegung sofort ausgeführt.

LANDSCHÄFTLER A.G., Liestal  
BUCHDRUCKEREI u. BUCHHANDLUNG

Aus einem Referat:

„Keines der Rechenlehrmittel reicht in methodischer Hinsicht auch nur annähernd an das vorbildliche Werk unseres Altmeisters Stöcklin heran.“ W.



## Arbeitsprinzip die Grundlage der Schulreform

Unser reichhaltiger Katalog orientiert Sie über sämtliche Materialien für die Handfertigkeit

Aus unserm Verlag: „Neue Hilfsmittel für den Rechenunterricht“ „Bewegliche Brüche“ — „Rechenspiel Eurêka“ Die Multiplikation in Bildern (Zahlenlotto)

Vorzüglich geeignet für schwächere Schüler zum Selbstunterricht in Schule und Haus

Für den Musikunterricht: Das Noten-A-B-C

Katalog und Prospekte gratis

868

**Wilh. Schweizer & Co., Winterthur**  
„zur Arch“, Technikumstrasse

Frühlings-Müdigkeit  
Erschlaffung und Nervosität verlieren sich rasch durch das Stärkungsmittel

*Elchima*

Eskräftigt, belebt und verjüngt  
Originalpack. 3.75, sehr vorteilhaft Orig.-Doppelpack. 6.25 i. d. Apotheken

Rasch wirkend  
heilsam  
schmerzstillend  
bei Halsentzündung  
Halsweh, Heiserkeit  
ist fleissiges Gurgeln mit

*Sansilla*

Original-Flacon Fr. 3.50 in den Apotheken

In Neuauflage und neuer Ausstattung

**GRUNDER u. BRUGGER**

## Lehrbuch der Welt- und Schweizergeschichte

für Sekundarschulen und Progymnasien

Mit farbigen Karten und vielen Abbildungen. In Ganzleinen Fr. 5.80

Neue gediegene Ausstattung

Als Schulbuch ungemein anregend und reichhaltig!

Daneben eines der trefflichsten schweizerischen Hausbücher

Bis zur Gegenwart weitergeführt

Ausführliche Spezialkataloge überall gratis

**A. FRANCKE A.-G. VERLAG BERN**